

POY-SIAN BRAND MARK II INHALER

Menthol/Camphor/Minyak Eucalyptus (42%w/v/ 16.4%w/v/ 8.5%v/v)

Apakah yang ada pada risalah ini?

1. Apakah kegunaan Poy-Sian Brand Mark II Inhaler?
2. Bagaimana Poy-Sian Brand Mark II Inhaler berfungsi?
3. Sebelum mengambil Poy-Sian Brand Mark II Inhaler
4. Cara menggunakan Poy-Sian Brand Mark II Inhaler
5. Semasa menggunakan Poy-Sian Brand Mark II Inhaler
6. Kesan-kesan sampingan
7. Cara penyimpanan dan pelupusan produk
8. Maklumat lanjut produk
9. Pengilang dan Pemegang Pendaftaran Produk
10. Tarikh kemaskini RiMUP

Apakah kegunaan Poy-Sian Brand Mark II Inhaler?

Poy-Sian Brand Mark II Inhaler merupakan sediaan inhalasi yang digunakan untuk melegakan simptom hidung tersumbat yang berkaitan dengan radang pada membran mukus, terutama di dalam hidung, selesema dan rinitis alergi.

Bagaimana Poy-Sian Brand Mark II Inhaler berfungsi?

Poy-Sian Brand Mark II Inhaler mengandungi menthol 42%w/v, camphor 16.4%w/v dan minyak eucalyptus 8.5%v/v yang dirumuskan sebagai sediaan inhalasi yang bertindak secara lokal pada saluran pernafasan.

Sebelum menggunakan Poy-Sian Brand Mark II Inhaler:

- Bila anda tidak boleh gunakan produk ini?
 - a) Jika anda mempunyai sejarah alahan terhadap menthol, camphor atau minyak eucalyptus.
 - b) Jika anda ingin menggunakan produk ini pada kanak-kanak

berumur kurang daripada 2 tahun.

- Sebelum mula mengambil Poy-Sian Brand Mark II Inhaler.

Sila rujuk doktor/ahli farmasi anda sebelum menggunakan produk ini jika anda sedang hamil, menyusui anak atau juga menghadapi masalah pernafasan yang lain pada masa yang sama.

- Jika mengambil ubat-ubat lain. Beritahu doktor anda jika anda juga sedang mengambil ubat lain, termasuk ubat yang dibeli dari farmasi tanpa preskripsi, pasaraya atau kedai makanan kesihatan.

Cara menggunakan Poy-Sian Brand Mark II Inhaler:

- Berapa banyak harus digunakan

Letakkan *inhaler* dekat dengan rongga hidung atau titiskan 1 – 2 titis daripada *applicator* pada sapu tangan yang bersih dan hidu dengan perlahan. Gunakan hanya apabila diperlukan.

- Bila perlu digunakan? Poy-Sian Brand Mark II Inhaler boleh digunakan bila-bila masa apabila diperlukan

- Berapa lama perlu digunakan? Guna apabila diperlukan atau mengikut nasihat perubatan professional.

- Jika terlupa menggunakannya. Produk ini hanya boleh digunakan apabila diperlukan atau apabila hidung tersumbat.

- Jika mengambil berlebihan (terlebih dos)

Hubungi doktor anda dengan segera atau pergi ke Jabatan Kecemasan hospital terdekat jika anda atau sesiapa terambil dos berlebihan. Ini perlu dilakukan walaupun tiada sebarang kesan keracunan atau rasa tidak selesa. Anda mungkin memerlukan rawatan perubatan segera.

Semasa menggunakan Poy-Sian Brand Mark II Inhaler:

- Perkara yang perlu dilakukan.

Ikuti arahan penggunaan. Jaga kebersihan bahagian yang berkenaan sebelum dan selepas menggunakan produk ini.

- Perkara yang tidak boleh dilakukan.

Jangan memasukkan *inhaler* ke dalam rongga hidung. Jangan gunakan produk ini pada kanak-kanak berumur kurang daripada 2 tahun. Apabila merawat kanak-kanak yang lebih tua, jangan gunakan produk ini pada rongga hidung. Produk ini hanya boleh digunakan secara luaran sahaja, ia tidak boleh dimakan sama sekali.

- Perkara yang perlu diberi perhatian.

Produk ini tidak boleh digunakan pada kanak-kanak di bawah umur 2 tahun. Perhatian harus diberikan apabila merawat kanak-kanak yang lebih tua. Adalah berbahaya jika produk yang mengandungi camphor dimasukkan ke dalam rongga hidung kanak-kanak. Hanya kuantiti yang kecil sahaja yang digunakan mengikut cara ini boleh mengakibatkan pengsan yang serta merta.

Jika tiada sebarang perubahan, hentikan rawatan dan dapatkan nasihat doktor/ahli farmasi. Penggunaan produk ini di kalangan kanak-kanak harus dilakukan di bawah seliaan penjaga.

Kesan-kesan sampingan:

Seperti ubat-ubatan lain, Poy-Sian Brand Mark II Inhaler boleh menyebabkan kesan sampingan, walaupun bukan semua orang mengalaminya.

Jumpa doktor atau ahli farmasi anda dengan segera jika anda mengalami sebarang kesan sampingan selepas menggunakan ubat ini.

Anda boleh melaporkan sebarang kesan sampingan atau kesan advers ubat kepada Pusat Pemantauan Kesan Advers Ubat Kebangsaan melalui laman web npa.gov.my

POY-SIAN BRAND MARK II INHALER

Menthol/Camphor/Minyak Eucalyptus (42%w/v/ 16.4%w/v/ 8.5%v/v)

[Consumers → Reporting Side
Effects to Medicines (ConSERF) or
Vaccines (AEFI)]

Tarikh dikemaskini:
19/11/2025

Nombor siri:
NPRA(R2)20/076

Penyimpanan dan pelupusan Poy-Sian Brand Mark II Inhaler

- Penyimpanan

Simpan di bawah suhu 30 °C.
Jauhkan daripada capaian kanak-kanak.

- Pelupusan

Ubat-ubatan tidak harus dilupuskan melalui air buangan atau sisa isi rumah. Sila rujuk kepada ahli farmasi anda mengenai cara yang betul untuk melupuskan ubat yang tidak diperlukan lagi. Langkah-langkah ini dapat membantu melindungi alam sekitar.

Maklumat lanjut:

- Rupa dan warna produk

Produk ini mengandungi dua bahagian iaitu *inhaler* di bahagian atas dan *applicator* di bahagian bawah. Kedua-dua bahagian mengandungi sejenis cecair yang tidak berwarna dan berbau aromatik.

- Bahan-bahan kandungan:

- Bahan aktif:

Menthol 42 %v/v, camphor 16.4%w/v dan minyak eucalyptus 8.5%v/v.

- Bahan tidak aktif:

Borneol, minyak lavender, minyak peppermint, ethyl alcohol.

- Nombor MAL:

MAL20106012X

Pengilang:

Gold Mints Products Co., Ltd.
248/1 Soi Sopon, Leap-Thang-Duan Road,
Bang-Na-Nua Sub-District, Bang-Na District,
Bangkok 10260, Thailand.

Pemegang Pendaftaran Produk:

Nang Hin Medical Sdn. Bhd.
No. 24A & 24B, Jalan BPU 4,
Bandar Puchong Utama,
47100 Puchong, Selangor.